



Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

A/53/393
S/1998/858
16 September 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Пятьдесят третья сессия
Пункт 62 повестки дня
КИПРСКИЙ ВОПРОС

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Пятьдесят третий год

Письмо Постоянного представителя Кипра при Организации
Объединенных Наций от 15 сентября 1998 года
на имя Генерального секретаря

По поручению моего правительства и в дополнение к нашему письму от 26 августа 1998 года (A/52/1024-S/1998/812) имею честь обратить Ваше внимание на новое нарушение национального воздушного пространства Республики Кипр и района полетной информации Никосии военным самолетом военно-воздушных сил Турции, зафиксированное 14 сентября 1998 года.

В этот день один турецкий военный самолет В-200 вторгся в северную часть района полетной информации Никосии в нарушение международных правил воздушного движения и национального воздушного пространства Республики Кипр, совершив полет над районом Месаория с последующей посадкой в нелегально действующем аэропорту Тимбу в турецкой оккупированной зоне Республики Кипр. Во второй половине того же дня указанный самолет вернулся в район полетной информации Анкары.

Как отмечалось в моих предыдущих письмах, подобные вторжения в район полетной информации Никосии и национальное воздушное пространство Республики Кипр являются нарушением международных правил воздушного движения и, кроме того, противоречат положениям резолюций Совета Безопасности по Кипру, в которых говорится, что такие пролеты усиливают политическую напряженность на острове и подрывают усилия, направленные на достижение окончательного урегулирования.

От имени правительства Республики Кипр я хотел бы заявить решительный протест в связи с этой новой провокационной акцией Турции, государства - члена Организации Объединенных Наций, направленной против суверенитета и территориальной целостности

A/53/393
S/1998/858
Russian
Page 2

Республики Кипр и означающей полное пренебрежение нормами международного права, Уставом Организации Объединенных Наций и соответствующими решениями Организации по кипрскому вопросу.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 62 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

Сотериос ЗАКХЕОС
Посол
Постоянный представитель
